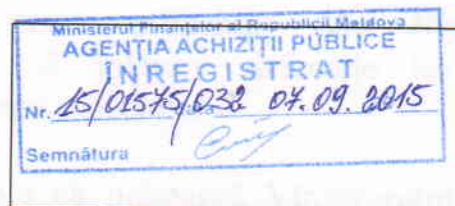




ACHIZIȚII PUBLICE



CONTRACT nr. 542
de achiziționare a serviciilor de alimentare
Cod CPV 55500000-5
"24" august 2015

mun. Chișinău DGETS
[localitatea]

<p>Furnizorul de servicii</p> <p><u>ÎSAP „Bucuria EL”</u>, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin Untila Semion, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza statut, <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit în continuare <i>Vinzător/prestator</i> <u>MD 0042438 din 21.10.1992 c/f</u> <u>1004600034613,</u> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i></p> <p>pe de o parte,</p>	<p>Autoritatea contractantă Direcția Generală Educație Tineret și Sport</p> <p><u>Direcția generală educație tineret și Sport,</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin T.Nagnibeda Tverdohleb, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza regulament, <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumită în continuare <i>Cumpărător/beneficiar,</i></p> <p>pe de altă parte,</p>
--	---

ambii (denumiți) în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Servicii de Alimentare a elevilor din instituțiile preuniversitare subordonate DGETS mun. Chișinău,

(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Servicii, conform LP nr.15/01575 din 18.08.2015 BAP nr.54 din 17.07.2015,

(procedura de achiziție)

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din „19” august 2015.

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- a) Formularul Contractului;
- b) Specificația tehnică și preț;

3. Presentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vînzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

1.1. Vînzătorul își asumă obligația de a presta Servicii conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Direcția generală educație, tineret și sport și **ISAP „BUCURIA-EL”** își i-au obligația să organizeze în comun alimentația elevilor din instituțiile de învățămînt: **Lic. D.Cantemir, Lic. Teatral , Lic. Rambam, Școala de meserii, Gimnaziul 67, Gimnaziul 68, Școala primară 101, Școala primară 102.**

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze serviciile prestate.

1.3. Calitatea serviciilor prestate se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Serviciilor sînt indicate în Specificație..

2. Termenele și condițiile de livrare

2.1. Prestarea serviciilor se efectuează de către Vînzător în termenele prevăzute de graficul de livrare începînd cu 01.09.2015 pînă la 31.12.2015 la sediul instituțiilor din subordinea DGETS nominalizate în contract.

2.2. Documentația de însoțire a serviciilor include:

a) *Originalele facturilor fiscale;*

Originalele documentelor de mai sus se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul prestării serviciilor la destinația finală. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

2.3. Data prestării serviciilor se consideră data perfectării facturii fiscale și recepționării lor de către Cumpărător.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

1 364 878,00 lei (un milion trei sute șaizeci și patru mii opt sute șaptezeci și opt lei 00 bani) MD.

3.3. Achitarea plăților pentru serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: plata conform facturilor fiscale.

3.5 Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră prestate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea serviciilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere conform punctului 10.8.

5. Standarde

5.1 Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2 Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Furnizorul trebuie să dispună de:

1. Prezența setului necesar de documente pentru funcționarea obiectivelor de alimentație publică în cauză:

autorizație de amplasare și funcționare;

autorizație sanitară de funcționare;

autorizație veterinară;

2. Regimul de lucru al întreprinderii – anul calendaristic (75 zile cl. 1-4,68 zile gr. prelungite, 76 zile – TBC ,cl. 5-9, 76 zile, 80 zile gradinitele, gr. 0) cu excepția zilelor de odihnă, sărbătorilor și vacanțelor.

3. Să dispună de 1-2 unități de transport specializat, atestat tehnic, asigurați cu pașaport sanitar; conducătorii – auto asigurați cu carnet medical, întreținerea statelor de personal, remunerarea angajaților.

4. Toți angajații întreprinderii trebuie să dispună de controlul medical.

7. Cerințele față de Furnizor:

1. Termenul de prestare a serviciilor pe parcursul an. 2015 lunile septembrie-decembrie:

1. Asigurarea unui număr suficient de cadre (bucătari, cofetari, bufetari, lucrători de bucătărie, spălătorese, personal tehnic), care să dispună de: minimul necesar de studii pentru a activa în întreprinderile de alimentație publică; atestare la minimul sanitar; carnete medicale conform cerințelor.

2. Este răspunzător de păstrarea și folosirea eficientă a utilajului tehnologic din blocul alimentar.

Asigurarea cu inventar special (veselă, tacâmuri, echipament, detergenți și dezinfectanți).

3. Efectuarea reparației cosmetice a blocurilor alimentare, sălilor de servire a bucatelor în caz de necesitate.

4. Asigurarea deratizării și dezinfectării încăperilor.

Se permite realizarea prin intermediul bufetelor a băuturilor răcoritoare, produselor de patiserie, preparate în blocul alimentar, salatelor și a prânzurilor calde.

5. Poartă responsabilitate pentru calitatea produselor preparate, respectarea termenilor de valabilitate a păstrării, preparării și livrării produselor alimentare utilizate la alimentarea cu hrană caldă a elevilor; asigurarea condițiilor sanitaro-igienice necesare, înaintate către achiziționarea, păstrarea, prepararea și realizarea produselor alimentare și a producției propriu produse, la organizarea alimentației elevilor în conformitate cu specificul și particularitățile înaintate către alimentarea acestui contingent; calcularea prețurilor la produsele alimentare și producția propriu produsă în stricta corespundere cu prevederile legislației în vigoare; respectarea obligațiunii funcționale ale angajaților blocurilor alimentare; procurarea detergenților, substanțelor dezinfectante, vestimentației de serviciu al lucrătorilor cantinei școlărești și depozitului; asigură remunerarea muncii integră a salariaților.

6. Procurarea produselor alimentare se efectuează obligatoriu de la producătorii locali ai Republicii Moldova.

7. A colabora cu furnizorii în baza certificatelor de calitate și alte certificate.
 8. Meniul de perspectivă pentru două săptămîni (10 zile lucrătoare) aprobat CMP.

9. În încăperea cantinei școlare, bucătăria și încăperile ce i se atribuie, deritizarea și prelucrarea sanitară se efectuează de către lucrătorii furnizorului.

8. Forța majoră

8.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

8.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

8.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

9. Rezilierea Contractului

9.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

9.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a presta serviciile în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de prestare stabilite;
- c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a serviciilor
- d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

9.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

9.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare Agenției Achiziții Publice pentru înregistrarea declarației de reziliere.

10. Reclamații și sancțiuni

10.1. Reclamațiile privind cantitatea serviciilor prestate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

10.2. Pretențiile privind calitatea prestării sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

10.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

10.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

10.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

10.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10.7. Pentru refuzul de a presta serviciile prevăzute în prezentul Contract, Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

10.8. Pentru prestarea cu întîrziere a Serviciilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale

acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2015.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "24" august 2015.

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:

Vînzătorul ÎSAP "BUCURIA EL"	Cumpărătorul Direcția Generală Educație Tineret și Sport
Adresa poștală: mun. Chișinău str. Sarmizegetusa 9	Adresa poștală: M.Dosoftei,99
Telefon: 022554014, fax: 022550122	Telefon/fax 233445
Cont de decontare: 2251919220	Cont de decontare:220100000004823
Banca: BC Moldincombank SA	Banca: TREZMD2X
Adresa poștală a băncii:	Adresa poștală a băncii:
Cod: MOLDMD2X319	Cod:
Cod fiscal: 1004600034613	Cod fiscal:1007601010600

Semnăturile părților

Semnătura autorizată: ÎSAP BUCURIA EL Untila Semion	Semnătura autorizată: DGE TS Director general T.Nagnibeda-Tverdonleb
L.Ș.	Contabil șef T.Popova
	L.Ș.

Înregistrat: nr.
Trezoreria
Data:

S,,39" - 623700

S,,0" - 241178

de înregistrat la 623700 25.08.15

558128^{eo}

1181818^{eo}

SPECIFICAȚII TEHNICE ȘI DE FORMARE A PREȚULUI (F4.3)

numărul licitației: 15/011575	Data: 18.08.2015	Alternativa nr.
denumirea licitației: Servicii alimentare pentru anul 2015 septembrie-		Pagina __ din __
cembrie		

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modul articolului	Tara de origine	Produsul	Unitatea de măsură	Nr. copii	Porții (75)	Specificarea tehnică deplină solicitată	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Pref unitar (fără TVA)	Pref unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Standard -de de referință	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Liceul Teoretic D. Cantemir															
500000-	Servicii alimentare	---	R.M	autohton	Porții	363	27225 (75 zile)	Dejun cl.1-4	650 kkal	10,00	---	272250,00	---	DDP Inco termis 2000	
						62	4216 (68 zile)	Gr.de meditație Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	77996,00			
						3	228 (76 zile)	TBC	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50			4218,00		
						70	5320 (76 zile)	Dejun cl.5-9	650kkal	10,00			53200,00		
												407664,00			
Liceul Teoretic Teoretic Teatral															
TOTAL															

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modelul articolului	Țara de origine	Produsul	Unitatea de măsură	Nr. copii	Porții (75)	Specificarea tehnică deplină solicitată	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Pref. unitar (fără TVA)	Pref. unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Standard -de de referință
5500000-	Servicii alimentare	---	R.M	autohton	Porții	109	88175 (75 zile)	Dejun cl.1-4	650 kkal	10,00	---	81750,00	---	DDP
						27	1836 (68 zile)	Gr.de meditație Dejun+prînz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	33966,00		Inco termis 2000
						36	2736 (76 zile)	Dejun cl.5-9	650 kkal	10,00		27360,00		
OTAL											143076,00			

Liceul Teoretic Rambam

5500000-	Servicii alimentare	---	R.M	autohton	Porții	159	11925 (75 zile)	Dejun cl.1-4	650 kkal	10,00	---	119250,00	--	DDP
						40	2720 (68 zile)	Gr.de meditație Dejun+prînz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	50320,00		Inco termis 2000
						51	3876 (75 zile)	Dejun cl.5-9	650 kkal	10,00	---	38760,00		
OTAL											208 330,00			

Gimnaziul nr. 68

5500000-	Servicii alimentare	---	R.M	autohton	Porții	102	7650 (75 zile)	Dejun cl. 1-4	650 kkal	10,00	---	76500,00	---	DDP
						26	1768(68 zile)	Gr.de meditație Dejun+prînz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	32708,00		Inco termis 2000

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modelul articolului	Tara de origine	Produsul cãtorul	Unitatea de mãsur	Nr. copii	Porții (75)	Specificarea tehnicã deplinã solicitatã	Specificarea tehnicã deplinã propusã de cãtre ofertant	Preț unitar (fãrã TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fãrã TVA	Suma cu TVA	Standard -de de referințã
						14	1064(76 zile)	Gr. TBC Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	19684,00		
						26	1976(76 zile)	Dejun cl. 5-9	650 kkal	10,00		19760,00		
TOTAL														
Școala meserii														
5500000-	Servicii alimentare					30	2280 (76 zile)	Dejun cl. 5-9	650 kkal	10,00		22800,00		
TOTAL														
Ginnaziul 67														
5500000-	Servicii					22	1650 (75 zile)	Dejun cl.1-4	650 kkal	10,00	---	16500,00	---	DDP Inco

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modelul articolului	Tara de origine	Produsul	Unitatea de măsură	Nr. copii	Porții (75)	Specificarea tehnică deplină solicitată	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Pref unitar (fără TVA)	Pref unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Standarde de referință
5	alimentare		on			8	608 (76 zile)	Gr. TBC Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	11248,00		termis 2000
						19	1444 (76 zile)	Dejun cl. 5-9	650 kkal	10,00		14440,00		
TOTAL														
												42 188,00		

Gimnaziul nr. 102

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	R.M	autoht on	Porții	Nr. copii	Porții (75)	Specificarea tehnică deplină solicitată	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Pref unitar (fără TVA)	Pref unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Standarde de referință
55500000-	Servicii alimentare	---	on	29	29	2175 (75 zile)	Dejun cl.1-4	650 kkal	10,00	---	21750,00	---	DDP Inco termis 2000
				5	5	340(68 zile)	Gr.de meditație Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	6290,00		
				6	6	456 (76 zile)	Gr. TBC Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	8436,00		
				15	15	1140 (76 zile)	Dejun cl.5-9	650 kkal	10,00		11400,00		
TOTAL													
											47 876,00		

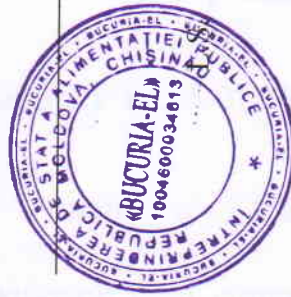
Gimnaziul nr. 101

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	R.M	autoht on	Porții	Nr. copii	Porții (75)	Specificarea tehnică deplină solicitată	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Pref unitar (fără TVA)	Pref unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Standarde de referință
55500000-	Servicii	---	on	404	404	30300 (75 zile)	Dejun cl.1-4	650 kkal	10,00	---	303000,00	---	DDP Inco

Co-dul CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modelul articolului	Tara de origine	Produsul catoror	Unitatea de masura	Nr. copii	Portii (75)	Specificarea tehnica deplina solicitata	Specificarea tehnica deplina propusa de catre ofertant	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Standarde de referință
	alimentare	on				25	1700 (68 zile)	Gr.de meditație Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	31450,00		termis 2000
						7	532 (76 zile)	Gr. TBC Dejun+prinz	650 kkal 850 kkal 1500 kkal	18,50	---	9842,00		
TOTAL GENERAL												344 292,00	1 364 878,00	

Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:
 ÎSAP “Bucuria EP”
 Director S Uniflă

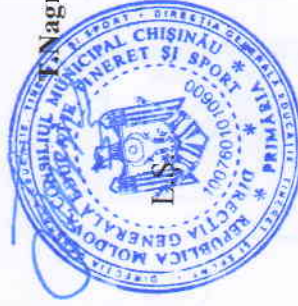


Contabil
 înregistrat: nr. _____

Trezoreria

_____ 2015

“Beneficiarul”: DGETS
 Director general



I. Nagnibeda-Tverdohleb